

# Foreign Script Support

## Demo on fonts fallback support

December 20, 2025

## Abstract

TeXSmith can render documents in multiple languages and scripts, including those with complex typesetting requirements. Below are examples of various languages and scripts supported by TeXSmith, showcasing its versatility in handling diverse linguistic content.

## Japanese (日本語)

Japanese is the national language of Japan and is spoken by over 125 million people, primarily within the country.

月日は百代の過客にして、行きかふ年も旅人なり。  
舟に乗り、馬に乗りて、初秋の風に吹かれつつ、  
道のべの小草を分け、山川を越えて。

## Korean (한국어)

Korean is spoken by about 80 million people worldwide and is the official language of both South Korea and North Korea.

이 몸이 죽고 죽어 일백 번 고쳐 죽어  
백골이 진토되어 넋이라도 있고 없고  
임 향한 일편단심이야 가실 줄이 있으랴

## Syriac (ܣܘܪܝܝܐ)

Syriac is an ancient Aramaic language historically used in the Middle East, especially in

## Christian liturgical and literary traditions.

מִלְחָמָה גָּדוֹלָה, וְגַם  
בְּכָל־עֲמָדָה לְמַהְמָה  
אֵין־מִלְחָמָה. מִלְחָמָה  
אֵין־מִלְחָמָה, וְמַהְמָה  
אֵין־מִלְחָמָה. מִלְחָמָה  
אֵין־מִלְחָמָה, וְמַהְמָה  
אֵין־מִלְחָמָה.

Greek (ελληνικά)

Greek is the official language of Greece and Cyprus and is spoken by roughly 13 million people, with a literary tradition dating back more than three millennia.

Άντρα, Μούσα, πες μου τον πολυμήχανο, που πάρα πολλά ταλαιπωρήθηκε, αφού κατέστρεψε την ιερή πολιτεία της Τροίας .

και είδε τις πόλεις πολλών ανθρώπων και γνώρισε τον τρόπο τους, και πολλές λύπες ἐπάθε στη θάλασσα μέσα στην καρδιά του.

προσπαθώντας να σώσει και τη δική του ζωή και την επιστροφή των συντρόφων του.

## Chinese Trad. (繁體中文)

Traditional Chinese characters are used mainly in Taiwan, Hong Kong, and Macau by tens of millions of speakers of Mandarin, Cantonese, and other Sinitic languages.

少无适俗韵，性本爱丘山。  
羁鸟恋旧林，池鱼思故渊。  
久在樊笼里，复得返自然。

## Arabic

Arabic is spoken by over 400 million people across the Middle East and North Africa and serves as the liturgical language of Islam.

وَقَنْزِلْ حَبِيبٌ ذَكْرِي مِنْ نَبْلِ قَفَا  
مَحْمُولُ الدَّخُولِ بَيْنَ الْلَّوَى بِسْقَطِ  
رَسْمَهَا يَعْفُ لَمْ فَالِقْرَأَةِ مَفْتُوحِ  
وَشَمَائِلُ جَنُوبٍ مِنْ نَسْبَتِهَا لِمَا  
عَرَضَتِهَا فِي الْأَرْأَمِ بَغْرَ تَرِى  
مُلْفَلِ كُبْ كَانْتُهُ وَقَيْعَانِهَا

## Devanagari (देवनागरी)

The Devanagari script is used for several major South Asian languages, including Hindi, Marathi, and Sanskrit, representing over 600 million speakers combined.

न जायते म्रियते वा कदाचिन्।  
नायं भूत्वा भविता वा न भूयः।  
अजो नितः शाश्वतोऽयं पुराणो  
न हन्यते हन्यमाने शरीरे॥

## Urdu (اردو)

Urdu is spoken by more than 170 million people, mainly in Pakistan and India, and serves as Pakistan's national language.

کے آفٹ ویری ایک عاشق  
کے جاتی ہی ڈوب کر لے دل کو  
جائے انھتی لپڑ کی درد  
بیل جاتے ہی بے ساتھ بھی اشک

## Sinhala (සිංහල)

Sinhala is the primary language of Sri Lanka and is spoken by about 17 million native speakers.

සඳ එළිය පුරා රය නිල් සිලුවෙන් හැබේලා  
සඳහනෙකු මෙන් සිත් තුළ හබක් වී පාවෙහි।  
සිහිනෙත් පාරවල් හරහා ලංචිය මල් සුවදක්  
සරත් රැයේ සුචිසෙලුනි මනමේ තනුවේ රදී.

## Khmer (ខ្មែរ)

Khmer is the official language of Cambodia and is spoken by more than 16 million people.

យេបសូប់ត្រូង ព្រៃសពន់ស្សី សីងសុងតាមស្រីមជីមិះ  
ឱ្យសម្បូល មកពីត្រូវបាយ ប៉ែមកដល់ចិត្តអីយឆ្លាយណា សូស្សុបស្បី  
លេបលាក់តាមសែន នឹងផ្លាស្សីការប្រើវិះលច។

## Telugu (తెలుగు)

Telugu is a major Dravidian language of India, spoken by over 80 million people, primarily in the states of Andhra Pradesh and Telangana.

నన్నయ భట్టుని లాక్కులు నదీవేగమువలె ప్రవహించి  
పాండవ కథామృతము లోకమును నింపెను।  
ధర్మమునకు మార్పదర్శి పాండముని గాథలతో  
తెలుగు భాషకు తోలిమకుటం కీర్తి ప్రసరించెనె.

## Georgian (ქართული)

Georgian is the official language of Georgia, with around 4-5 million speakers, and is the largest member of the Kartvelian language family.

ქართული ენა კავკასიონის მთებს შორის  
დაბადებული ძველი ხმავია. ქრონიკებში,  
ხელნაწერებში දა ხალხურ სიმღერებში ეს ენა  
ხალხის ისტორიას მოჰყვება. თბილისის ქუჩის  
საუბრიდან სოფლის სუფრის ტოსტებამდე,  
ქართული სიტყვები მეგობრობისა და  
სტუმართმოყვარეობის სულს ატარებს.

## Armenian (Հայերեն)

Armenian is the official language of Armenia and a key language of the global Armenian diaspora, spoken by roughly 6–7 million people.

Հայերենը միայն պետական լեզու չէ՝ այլ նաև հոգեւոր հիշողության տանող ուղի է:

Դարերի ընթացքում գրված տարեգրությունները՝ սահմանները եւ ժողովրդական երգերը՝

այս լեզվով են պահպանել ժողովրդի ուրախությունն ու ցավը:

## Russian (русский)

Russian is an East Slavic language spoken by about 258 million people worldwide and is an official language in Russia, Belarus, Kazakhstan, and Kyrgyzstan.

Мой дядя самых честных правил,  
когда не в шутку занемог,  
он уважать себя заставил  
и лучше выдумать не мог.

## Hebrew (עברית)

Hebrew is a Semitic language spoken by over 9 million people worldwide and is the official language of Israel.

עַמְּךָ קָרְבָּלָה אֲזֵחַת שְׁפֹת עַל חֽוֹלָם אֲנִי הַלִּילָה.  
בְּלֹא כָּסָף כָּל בְּבִית כּוֹסֶף וְהַלְּבָה הַרְגָּעָה.

## Thai (ไทย)

Thai is the national language of Thailand and is spoken by more than 60 million people.

ສາຍລາບພັດໝາບຖຸ່ງຫ້າວເສີຍວະນັດ  
ກອົ່ນດອກໄມ້ໂຫຍບາກັບເສີຍຮະບັນວັດ  
ກັວໃຈຄົດຄົງຮອຍຍື່ນແລະຄໍາກົກກາຍອບອຸນຂອງຜູ້ຄົນ.

## Bengali (বাংলা)

Bengali is spoken by over 250 million people, mainly in Bangladesh and the Indian state of West Bengal.

এই নদী মাঠ আর গাছের ছায়া

মানুষের হাসি আর শোকের গান

সব মিলিয়ে বাংলা ভাষা ছদয়ে রাখে প্রাণের গন্ধ।

## Tibetan

藏語  
藏文

藏族人說的藏語  
藏族人寫的藏文

西藏人民用藏語書寫  
西藏人民用藏文書寫

## Tamil (தமிழ்)

தற்காலிக மணம் நன்றாவரக் பட்டின் சளால்  
மனதில் நிற்கக் கூடிய தமிழ் மண்ணின் நகெஞ்சில் வழக்  
மரபின் இனிமை.

## Amharic (አማርኛ)

Amharic is a Semitic language spoken mainly in Ethiopia.

አማርኛ በኢትዮጵያ የወንጻሙኑ ቅጽ እና የጊዜ በስራው መገኘት  
ኩ::

መአመልካች፡ ታሪክ አገጣች እና የወለድ ተስላቶች ቅለት ወሰጥ  
ይሆኝ ቅጽ የከተማዎን ድምጽ ታኩሚያች፡::

## Burmese (မြန်မာ)

Burmese is the official language of Myanmar and over 40 million total speakers use it.

မြန်မာဘာသာကို ရှေးအခေတ်ကပင် စီမံချွေ

ရာဇ်ဝါဒအုပ်တွေထဲက များစီတွေအတူ

ဆက်ခံလာကြတယ်။